



SMILEWITHME

La sonrisa perfecta

Zahnarztpraxis | *Odontología general*
Implantologie | *Implantología*
Ästhetische Zahnersatz | *Prótesis dentales estéticas*
unsichtbare Kieferorthopädie | *Ortodoncia sin Brackets*
Laserzahnmedizin | *Tratamientos dentales con Láser*

Financiamiento - Facilidades de pago

SMILEDESIGNERS
by
JACQUELINE ROJAS VILLALOBOS

T (Deutsch) +49 30 889 238 70
T (Español) +49 30 889 238 72
anmeldung@smilewithme.de

fit & young forever

Tratamiento de fatiga

Face & Dekolletélifting no invasivo con terapia de Radio frecuencia y láser

Alisamiento de arrugas con Ácido Hialurónico y Botox

Bodyshapping, tratamiento de celulitis y reducción de grasa con Mesoterapia y/o Radiofrecuencia

Terapia individual de nutrición y Personal Training

Tratamiento de acné y cicatrices, aclaramiento de la piel y eliminación duradera de vello corporal con Láser

Tratamiento Anti-ronquido sin cirugía

Diseño de sonrisa: estética dental y de labios

Cosmética facial y más



Beauty Doctor Express

T +49 30 887 164 83

T +49 30 887 046 33

M +49 152 068 417 73



info@beautydoctorexpress.com

www.beautydoctorexpress.com



GAYS Y LESBIANAS

Aunque Federico II el Grande, siendo rey prusiano de 1740 hasta 1786 era gay, la carrera homosexual de su capital Berlín empezó más o menos 100 años más tarde. Ya en los años

20, antes de la Gran Recesión, Berlín se convirtió en el centro europeo de la comunidad gay. Con el ascenso de Hitler al poder, se acabó la vida gay en toda Alemania. Después de la Segunda Guerra Mundial, Berlín volvió a convertirse en punto de referencia para los homosexuales. En la RDA los gays y lesbianas emigraban a Berlín porque era el sitio donde podían estar tranquilamente. El Berlín

de la RFA legalizó las relaciones homosexuales en 1969 y así atrajo a la comunidad homosexual.

Curiosamente se estrenó la película “Coming Out”, producida en la RDA en 1989 coincidiendo así con la caída del Muro. Desde esta fecha el público gay de Berlín ha ido creciendo año tras año. Una prueba de la gran tolerancia berlinesa fue la elección y reelección de un alcalde gay, Klaus Wowereit, que estuvo desde 2001 hasta el 2014 en el cargo.

En la revista alemana “Siegessäule – schwul in Berlin” se publican mensualmente los eventos más importantes e interesantes de la

escena gay. Ofrecen una agenda de visa nocturna y cultural gay e informaciones.. La revista es gratis, se la puede leer online o impresa. www.siegessaule.de

Una revista de interés para lesbianas en Berlín es www.l-mag.de

La gay más importante es la del Orgullo Gay Christopher Street Day Parade que se suele celebrar en julio(photo22)

La mayoría del público gay vive en el barrio Schöneberg. Otros barrios conocidos en la comunidad

homosexual son Prenzlauer Berg, Kreuzberg, Mitte y Friedrichshain.

SCHÖNEBERG

NOLLENDORFPLATZ

(PLAZA DE NOLLENDORF)

Es famosa por ser el centro homosexual de la parte occidental de Berlín. La superficie se

extiende hasta el Winterfeldtplatz y engloba toda una zona llena de bares y restaurantes tradicionales y multiculturales por la Motzstraße, la Maaßenstraße, la Eisenacher Straße, la Nollendorfstraße hasta la Goltzstraße. En Nollendorfplatz se encuentra el punto de información

para homosexuales Mann-O-Meter y también la librería homosexual Bruno.

BRUNO'S

Mo-Sa 10:00 – 22:00 So

13:00 – 21:00

Nollendorfplatz/Bülowsstraße 106

030-61500385

MANN-O-METER

Bülowstr. 106. Tel 030-216 80 08
www.mann-o-meter.de

Donde el Nollendorfpfplatz hace esquina con Motzstraße, el artista Salomé ha dejado un monumento que se llama Regenbogen- Stele (estela de arco iris). Todos los años se celebra durante dos días en verano el Lesbisch-schwules Stadtfest in Berlín/Motzstraßenfest. Originalmente fundada para defender la seguridad de los homosexuales, llamando la atención y la compasión de los vecinos, la fiesta es buena introducción a la semana del Christopher Streetday, la fiesta del Orgullo Gay en Alemania, Suiza y Austria. Las celebraciones en Berlín atraen cada año un millón de visitantes.

Otro sitio que puede ser interesante para homosexuales en Berlín es el gimnasio para gays y lesbianas con el nombre Vorspiel- Sportverein für Schwule und Lesben in Berlin. Ofrecen una gama de 30 deportes 7 días a la semana. La mayoría de los deportistas son del sexo masculino, tan solo el 16% son mujeres. Van tanto homo- como bi- o heterosexuales. Se puede probar el gimnasio hasta cuatro veces antes de decidirse por un bono anual que no es muy alto, comparándolo con los precios de otros gimnasios.

VORSPIEL SSL BERLIN

Martin-Luther-Str. 56
030-44057740
www.vorspiel-berlin.de/home.html

PRENZLAUER BERG

Una pequeña visita a la Kastanienallee 86 es imprescindible. El edificio tiene un fondo histórico muy importante por haber sido casa ocupa en los años 60 y hoy en día acoge un proyecto alternativo de vivienda que merece la pena ver. Cada año, los habitantes de la casa organizan el Hoffest (que suele ser en mayo) que es una atracción más en este sitio tan especial.

TUNTENHAUS

Kastanienallee 86, Hinterhaus
10435 Berlin
www.tuntenhaus-berlin.de/?Tuntenhaus

La zona de Prenzlauer Berg es muy popular sobre todo entre los jóvenes estudiantes. Entre Schönhauser Allee y Senefelder Platz hay varios bares y sitios para gays.

SONNTAGS-CLUB

que existe desde 1973, se ofrece como sitio de encuentro (no sólo) para jóvenes homosexuales, exposiciones y lecturas. Greifenhagener Straße 28
030 449 75 90
www.sonntags-club.de

KREUZBERG

El lugar más importante para la escena gay en Kreuzberg es sin duda el Mehringdamm 61. Allí se encuentran el SchwuZ, el Melitta Sundström, el Museo Gay (Das Schwule Museum) y la aha - Asociación general de homosexuales (Allgemeine Homosexuelle Arbeitsgemeinschaft e.V.). El Café Melitta Sundström tiene su nombre de un artista gay y es popular por su desayuno después de noches largas e intensas y sirve de entrada para el SchwuZ, en el que cualquier persona puede bailar cualquier estilo de música. El Museo Gay es el único en todo el mundo y documenta la vida gay de los últimos 200 años. Hay exposiciones permanentes y otras temporales.

SCHWULES MUSEUM

Mehringdamm 61
Tel: +49 (0)30 69599050
Horario: Lu-Vie (martes cerrado) de 14 a 18 h sa. hasta las 19 h

SCHWUZ KULTURVERANSTALTUNGS

Mehringdamm 61
030 6290880

9CAFÉ MELITTA SUNDSTRÖM

Mehringdamm 61
030 6924414

La Oranienstraße también se merece un vistazo, tiene muchos bares con jóvenes turistas y berlineses

MITTE

El barrio más central de Berlín invita a pasar bailando noches inolvidables hasta el amanecer. Una vista espectacular está garantizada desde la terraza del club

GMF. Con decoración sofisticada y elegante invita a pasárselo bien durante toda la noche en las dos pistas de baile.

GMF BERLIN

Alexanderstraße 7
gmf-berlin.de/i

FRIEDRICHSHAIN

Aunque no cuente tradicionalmente como zona gay, sí que en los últimos años se han desarrollado algunos sitios que atraen al público gay. Uno de los más conocidos es el Himmelreich,

HIMMELREICH

Simon-Dach-Straße 36 En la discoteca gay más grande de Europa, Busche, que se sitúa al lado de la East Side Gallery, los fiesteros pueden moverse al ritmo de los cuarenta principales y música típica de discoteca. Allí se encuentra tanto lesbianas como gays. Kleine Busch, es, como dice ya el nombre, más pequeña pero no menos popular. La Kleine Busche es más bien un afterhour, la entrada va incluida en la de la Busche.

DIE BUSCHE/KLEINE BUSCHE

Warschauer Platz 18
030 2960800
www.diebusche.de

A photograph of a bar interior. The scene is dimly lit with warm, golden light. In the foreground, a long, dark bar counter curves from the bottom left towards the right. On the counter, there are several lit candles in glass holders, a metal bucket, and some napkins. Behind the counter, a long row of clear glass tumblers is neatly arranged. In the background, shelves are filled with various bottles of liquor. A large, ornate chandelier with many lit candles hangs from the ceiling, casting a soft glow. The walls are dark, and the overall atmosphere is intimate and sophisticated.

BARES GAY EN BERLÍN



KREUZBERG-FRIEDRICHSHAIN

BARBIEBAR

Lu-Ju 14:00 – 24:00. Vi, Sá
15:00 – 03:00

Mehringdamm 77

U: Mehringdamm; Bus 19, N4, N46:
Bergmannstraße, Gay y lesbianas.
barbiebar.de

GOLDEN FINISH

A diario de 20:00 – 03:00; Vi, Sá
hasta las 05:00

Wrangelstraße 87

U: Schlesisches Tor
Público mezclado.

MELITTA SUNDSTRÖM

A diario de 16:00 – 03:00/05:00

Mehringdamm 61

U: Mehringdamm

Público mezclado

melitta-sundstroem.de

MÖBEL-OLFE

Ma-Do. a partir de las 18:00

Reichenberger Str. 177 (entrada por
Dresdener Straße)

U: Kottbusser Tor

Bar gay muy solicitado.

moebel-olfe.de

RAUSCHGOLD

Lu- Sa 20:00 – 04:00; Do

20:00 – 01:00

Mehringdamm 62

U: Mehringdamm

Cocktails, Drag-Espectáculos,

Música popular, karaoke

rauschgold.berlin

ROSES

A diario a partir de las 22:00

Oranienstraße 187

U: Kottbusser Tor, Görlitzer Bahnhof;

Autobuses nocturnos: Adalbertstr./

Oranienstr.

Bar pequeño todo rosa. Los fines de
semana está muy lleno.

ZUM SCHMUTZIGEN HOBBY

A diario 21:00 – 01:00/04:00

Revaler Str. 99

S + U: Warschauer Straße

Schrille Bar in Berlin-Friedrichshain.

CAFE / BAR HIMMELREICH

Lu-Sá: 18.00 hasta la madrugada,

Do de las 16:00 hasta la madrugada

Simon-Dach-Str. 36

U Warschauer Straße, S-Bahnhof

Ostkreuz, S-U-Bahnhof Frankfurter Allee.

Público mezclado

<https://www.himmelreich-berlin.de/>

PRENZLAUER BERG

BÄRENHÖHLE

Lu-Vi 16:00; Sá 20:00. Do. 18:00

Schönhauser Allee 90

U, S, Autobuses nocturnos:

Schönhauser Allee

<baerenhoehle-berlin.de>

FLAX

Ma-Do. 18:00 – 02:00, Vi, Sá, hasta las 04:00

Chodowieckistraße 41

S: Greifswalder Straße

Bar pequeño frecuentado sobre todo por adolescentes y veinteañeros.

<flax-berlin.de>

MARIENHOF

Lu-Ju a partir de las 19:00; Vi, Sá a partir de las 20:00

Marienburger Straße 7

Tran: Marienburger Straße,

Hufelandstraße

Público mezclado.

<marienhof-berlin.de>

PRIVATLEBEN

A diario a partir de las 18:00

Rhinower Straße 12

U, S: Schönhauser Allee

Público mezclado

MITTE

BETTY F*** BAR

Diariamente de 20:00 – 03:00, Vi,

Sá hasta las 05:00

Mulackstraße 13

U: Rosa-Luxemburg-Platz,

Rosenthaler Platz

Los fines de semana está muy lleno

<bettyf.de>

THE COVEN

Ma-Ju 20:00 – 02:00; Vi, Sá

21:00 – 03:00; Do. 20:00 – 02:00

Kleine Präsidentenstraße 3

S: Hackescher Markt

<thecovenberlin.com>

NEUKÖLLN

SilverFuture

A diario 17:00 – 02:00; Vi, Sá hasta las 03:00

Weserstraße 206

Bar con público mezclado.

<silverfuture.net>

TEMPELHOF-SCHÖNEBERG

BLOND

Lu-Vi 15:00 – 04:00, Sá, do.

12:00 – 04:00

Eisenacher Straße 3a / Fuggerstraße

U: Nollendorfplatz, Wittenbergplatz

<blond.berlin>

BLUE BOY BAR

Abierto todo el día

Kleiststraße 7

U: Nollendorfplatz, Wittenbergplatz

<blueboy-berlin.de>

DER NEUE OLDTIMER

A diario de 14:00 – 03:00

Lietzenburger Straße 12

U: Wittenbergplatz

Para un público más mayor.

+49 (0)30-23620354

DREIZEHN

A diario a partir de las 14:00

Welserstraße 27

U: Wittenbergplatz

Para un público más maduro.

<dreizehn-berlin.com>

+49 (0)30-23632212

HAFEN

A diario a partir de las 20:00

Motzstraße 19

U: Nollendorfplatz

Desde 1990 es uno de los bares para homosexuales preferidos en la zona de Motzstraße.

<hafen-berlin.de>

HEILE WELT

A diario de 20:00 – 03:00 (en

invierno a partir de las 18:00)

Motzstraße 5

U: Nollendorfplatz

[https://www.facebook.com/Heile-](https://www.facebook.com/Heile-Welt-107920232603777/)

[Welt-107920232603777/](https://www.facebook.com/Heile-Welt-107920232603777/)

JUNIPER

A diario de 07:00/07:30 – 12:00 y de 18:00 – 23:00

Lietzenburger Straße 13

U: Wittenbergplatz

Desayuno, cena, bar y espectáculos.

Dentro del Axel Hotel en Berlin-

Schöneberg. Cocina internacional

combinada con platos regionales

alemanes.

<juniperkitchenandbar.com>

K6

Lu-Sá 16:00 – 01:00; Do

12:00 – 01:00

Kleiststraße 6

U: Nollendorfplatz, Wittenbergplatz

Público maduro. Música popular

alemana hasta pop.

<k6-berlin.de>

PINOCCHIO

Lu-Ju 14:00 – 02:00; Vi-Do

14:00 – 04:00

Fuggerstraße 3

U: Nollendorfplatz, Wittenbergplatz

PRINZKNECHT

A diario 15:00 – 02:00; Vi, Sá hasta

las 03:00 (en invierno de Lu-Ju a

a partir de las 18:00)

Fuggerstraße 33

U: Wittenbergplatz, Nollendorfplatz

Uno de los bares gays más

solicitados en Schöneberg.

<facebook.com/Prinzknecht>

REDGOLD1

Lu-Sá 20:00 – 03:00+

Fuggerstraße 34

U: Wittenbergplatz

REDGOLD1.DE

U: Nollendorfplatz, Wittenbergplatz

Woof Berlin

A diario 22:00 – 04:00

Fuggerstraße 37

U: Wittenbergplatz, Nollendorfplatz

<woof-berlin.com>

CLUBES Y FIESTAS GAY EN BERLÍN

FIESTAS IRREGULARES

B: EAST PARTY EN KESSELHAUS

Samstag, 25. Februar 2017, ab 23:00
Kulturbrauerei, Knaackstraße/
Sredzkistraße Fiestas mensuales
para gays y amigos. Techno, House
und Disco. Entre otros con DJ Alexio,
Oliver M y Asaf Dolev.

beastparty.berlin

facebook.com/beastberlin

MEMBERS

Wiesenweg 1-4

Fiesta mensual gay Tech-House con
DJ Marc Miroir y DJs invitados.

[https://www.facebook.com/
events/959948520806280/](https://www.facebook.com/events/959948520806280/)

PROPAGANDA PARTY

Freitag, 3. März 2017, ab 23:00

Tauentzienstraße 9-12

En lo alto de los tejados de Berlín
con vista panorámica z dos salas de
baile. Entrada: 10-12 €

propagandaparty.de

facebook.com/propaganda.party.berlin

GEGEN EN EL KITKATCLUB

Köpenicker Straße 76 /
Brückenstraße

Queere Party con Techno-pista
de baile y actuaciones artísticas.

Público mixto, punkig, Anti-
Fashionistas.

Entrada: aprox. 15 €

Facebook-Event-Seite

REVOLVER PARTY EN EL CLUB KITKAT

Köpenicker Straße 76/
Brückenstraße

revolverparty.com



©Club Beast



©Propaganda



©Club Revolver

CLUBES Y FIESTAS REGULARES

CAFÉ FATAL EN SO36

Domingo de 19:00 – 01:00

Oranienstraße 190

Bus 129: enfrente del Club;

U: Kottbusser Tor, Görlitzer Bahnhof;

Autobuses nocturnos: Adalbertstr./
Oranienstr.

Fiesta en domingo muy frecuentada
por homosexuales y lesbianas.

Hasta las 22:00 Strictly Ballroom,
incl. Curso de baile, después disco-
poonkl. Tanzkurs, danach Party mit
Disco-Pop und deutschen Schlagern.

so36.de/cafe-fatal



@cafe fatal

CHANTALS HOUSE OF SHAME EN BASSY CLUB

Schönhauser Allee 176 A

U: Senefelderplatz

Fiesta para todos en Bassy Club en
el sótano de »Pfefferberg«.

Aprox. 01:00 Showtime.

Entrada: 10 €

[facebook.com/
ChantalsHouseofShame](https://facebook.com/ChantalsHouseofShame)

COCKTAIL D'AMORE EN GRIESSMÜHLE

Normalmente el primer sábado/
domingo al mes a partir de las 24:00

Sonnenallee 221

S: Sonnenallee

Música electrónica. Normalmente
hay una gran cola para entrar.

[facebook.com/groups/
cocktaildamore](https://facebook.com/groups/cocktaildamore)

CONNECTION CLUB BERLIN

Viernes y sábado de 23:00 – 06:00

Fuggerstraße 33

U: Wittenbergplatz, Nollendorfplatz

Club gay con zona Lounge.

Eintritt: 10 €

connectionclub.de

DIE BUSCHE (EX HAUS B)

Viernes y sábado 22:00 – 07:00

Warschauer Platz 18

U, S: Warschauer Straße

Discoteca para gays y lesbianas
más grande de Berlín. Música
Mainstream y público joven.

diebusche.de



Chantals House of Shame



© Fiesta Gayhane Prokura Nepp



© Fiesta Gayhane Prokura Nepp

GAYHANE EN SO36

Fiesta HomOriental para gays y lesbianas con música pop turca, árabe y griega.

Normalmente el último sábado de cada mes a patri de las 23:00

Oranienstraße 190

Bus 129: frente al club, U: Kottbusser

Tor, Görlitzer Bahnhof; Autobuses nocturnos:

Adalbertstr./Oranienstr.

so36.de/gayhane

GMF EN HOUSE OF WEEKEND

Los domingos a partir de las 23:00

Alexanderstraße 7

U, S: Alexanderplatz

El club tiene tres pistas de baile con música House y electrónica. En la planta 15 pop y R'n'B, en la planata 12 Stock y Chill-out en la terraza.

La terraza tiene vistas a Alexander Platz.

gmf-berlin.de

IRREHOUSE EN MUSIK & FRIEDEN

Normalmente cada 3er sábado al mes a partir 23:00

Falckensteinstraße 48

U: Schlesisches Tor

Fiesta polisexual con música House y Pop-Party con dos pistas de baile y espectáculos de Drag.

Entrada: 12 €

PANORAMA BAR EN BERGHAIN

Panorama Bar: viernes y sábado a partir de las 24:00; Berghain: Sábado a partir de las 24:00 hasta el domingo noche.

Am Wriezener Bahnhof

U, S: Ostbahnhof

Los viernes está solo abierto el Club pequeño, Panorama Bar, el sábado por la noche también el Berghain con Hard House, Techno. Los sábados noche hay una cola larga después de la 01:00 y una entrada muy selectiva. Se debe de contar con una espera de 1 a 2 horas y tal vez no te dejen entrar.

berghain.de

SCHWUZ

Rollbergstraße 26

U: Rathaus Neukölln

Centro sociocultural para gays y lesbianas en Berlín. Las fiestas tienen lugar los jueves, viernes y sábados con diferentes estilos de música.

schwuz.de

PARA LESBIANAS:

Lugar de encuentro y cultura para lesbianas con programas culturales con enfoque internacional, curos, tertulias literarias y políticas.

HOTELES PARA GAYS



GAY YOUTH HOSTEL

Gay Hostel. 22-44 €
Moltzstraße 28
U: Nollendorfplatz, Wittenbergplatz
www.gay-hostel.de

MY GAYHOSTEL

Gay Hostel. 22-50 €,
Mindestaufenthalt 2 Nächte
Nollendorfplatz 5 B
U: Nollendorfplatz
Hotel con habitaciones de 2 a 8
camas.
<http://www.my-gayhostel.de>
Pequeño hotel con habitaciones
simples, dobles y más con cocina
comunitaria y baños.

TOM'S HOTEL

Gay Hotel. ***, 50-150 €
Moltzstraße 19
U: Nollendorfplatz
toms-hotel.de

AXEL HOTEL BERLIN

Gay Hotel. ****, 50-300 €
Lietzenburger Straße 13
U: Wittenbergplatz
<https://www.axelhotels.com/de/axel-hotel-berlin/hotel.html>
Stylisches Gay-Hotel mit moderner Ausstattung,

TWO HOTEL BERLIN BY AXEL

Hotel, gayfreundlich. ****, 40-300 €
Bundesallee 31 a
U: Güntzelstraße, Berliner Straße
<https://www.axelhotels.com/de/two-hotel-berlin/hotel.html>
Hotel con sala de fitness y
restaurante

ZU HAUSE

Hotel, gayfreundlich. **, 45-80 €
Kleiststraße 35
U: Nollendorfplatz
http://www.hotelzuhauseberlin.de/fotogalerie/Kleines_Nichtraucher-Hotel_in_Berlin-Schöneberg,
Café, tee e internet gratis.

BANANAS BERLIN

Gay Guesthouse. 55-85 €
Geisbergstraße 41
U: Viktoria-Luise-Platz
<http://www.bananas-berlin.de/>

GUESTHOUSE 21

Gay Guesthouse. 40-60 €
Martin-Luther-Straße 21
U: Wittenbergplatz,
Nollendorfplatz
<http://www.guesthouse21.com>



ARTHOTEL CONNECTION

Gay Hotel. ***, 50-150 €
Fuggerstraße 33
U: Wittenbergplatz
<http://www.arthotel-connection.de>